

Weekly English Recap: Truth, Feelings & Everyday Clues — 32 Shadowing Pairs

English learning resource · FR

Line-by-line · English + French

94 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Welcome back to Your English Toolbox.

Bienvenue à nouveau dans Your English Toolbox.

I am Peter, and this is your weekly English recap.

Je suis Peter, et voici votre révision hebdomadaire d'anglais.

Today we will practise thirty-two pairs of sentences from this week.

Aujourd'hui, nous allons pratiquer trente-deux paires de phrases de cette semaine.

You will hear language about truth, feelings, songs, journeys, visits and deliveries.

Vous entendrez des expressions sur la vérité, les émotions, les chansons, les trajets, les visites et les livraisons.

First, listen to a sentence with a useful expression.

Écoutez d'abord une phrase contenant une expression utile.

Then you will have four seconds to repeat it aloud.

Vous aurez ensuite quatre secondes pour la répéter à voix haute.

After those four seconds, I will say the same idea using different words.

Après ces quatre secondes, je reformulerai la même idée avec d'autres mots.

Listen for the meaning, not just the individual words.

Écoutez le sens, pas seulement les mots isolés.

You can repeat the second sentence during the pause that follows.

Vous pouvez répéter la deuxième phrase pendant la pause suivante.

On your next listen, try shadowing my voice a little more closely.

À la prochaine écoute, essayez de répéter en suivant ma voix d'un peu plus près.

There is no need to rush or sound exactly like me.

Inutile de vous presser ou de parler exactement comme moi.



Keep the meaning, breathe comfortably, and let the rhythm develop.

.....
Gardez le sens, respirez tranquillement et laissez le rythme s'installer.

Let us begin with the language that stays in your mind.

.....
Commençons par les expressions qui restent en tête.

That song has been stuck in my head since breakfast this morning.

.....
Cette chanson me reste dans la tête depuis le petit-déjeuner de ce matin.

I have kept hearing that song in my mind since breakfast this morning.

.....
Je n'arrête pas d'entendre cette chanson dans ma tête depuis le petit-déjeuner de ce matin.

The advert has a catchy tune that I remembered after hearing it once.

.....
La publicité a un air accrocheur que j'ai retenu après une seule écoute.

The advert has a tune that is easy to remember after just one listen.

.....
La publicité a un air facile à retenir après une seule écoute.

Her name suddenly popped into my head while I was making dinner.

.....
Son nom m'est soudain venu à l'esprit pendant que je préparais le dîner.

I suddenly thought of her name while I was making dinner.

.....
J'ai soudain pensé à son nom pendant que je préparais le dîner.

I need to come clean about the message I forgot to send.

.....
Je dois avouer que j'ai oublié d'envoyer le message.

I need to admit that I forgot to send the message.

.....
Je dois reconnaître que j'ai oublié d'envoyer le message.

We took his explanation at face value without asking any more questions.

.....
Nous avons pris son explication pour argent comptant, sans poser d'autres questions.

We accepted his explanation as true without asking any more questions.

.....
Nous avons accepté son explication comme vraie, sans poser d'autres questions.

Please get your facts straight before you accuse anyone of losing the parcel.

.....
Vérifie bien les faits avant d'accuser quelqu'un d'avoir perdu le colis.

Please check that your information is correct before you blame anyone for losing the parcel.

.....
Vérifie que tes informations sont exactes avant de rendre quelqu'un responsable de la perte du colis.

The seller tried to pull the wool over our eyes about the broken engine.

.....
Le vendeur a essayé de nous rouler au sujet du moteur en panne.



The seller tried to deceive us about the broken engine.

Le vendeur a essayé de nous tromper au sujet du moteur en panne.

Now we will practise feelings and the details of everyday journeys.

Nous allons maintenant travailler les émotions et les détails des trajets quotidiens.

I was annoyed because someone kept tapping their pen during the meeting.

J'étais agacé parce que quelqu'un tapotait sans cesse avec son stylo pendant la réunion.

I felt irritated because someone kept tapping their pen during the meeting.

Je me sentais irrité parce que quelqu'un tapotait sans cesse avec son stylo pendant la réunion.

She felt frustrated because the website would not let her finish her application.

Elle se sentait frustrée parce que le site ne lui permettait pas de terminer sa demande.

She felt upset because the website kept preventing her from completing her application.

Elle était contrariée parce que le site l'empêchait sans cesse de terminer sa demande.

He was furious when he discovered that someone had deliberately damaged his bike.

Il était furieux en découvrant que quelqu'un avait délibérément abîmé son vélo.

He was extremely angry when he discovered that someone had deliberately damaged his bike.

Il était extrêmement en colère en découvrant que quelqu'un avait délibérément abîmé son vélo.

We are meeting at the station instead of outside the cinema this evening.

Ce soir, nous nous retrouvons à la gare plutôt que devant le cinéma.

We are meeting at the station this evening, not outside the cinema.

Ce soir, nous nous retrouvons à la gare, pas devant le cinéma.

I am running late, so please start the meeting without me.

Je suis en retard, alors commencez la réunion sans moi.

I am behind schedule, so please start the meeting without me.

J'ai pris du retard, alors commencez la réunion sans moi.

The train will depart from platform six, according to the latest announcement.

Selon la dernière annonce, le train partira du quai six.

The latest announcement says that the train will leave from platform six.

La dernière annonce indique que le train partira du quai six.

Next come visits, kindness, and the different meanings of miss.

Passons aux visites, à la gentillesse et aux différents sens de miss.



I might drop in to see my neighbour after work tomorrow.

Je passerai peut-être voir mon voisin demain après le travail.

I might make a short visit to my neighbour after work tomorrow.

Je rendrai peut-être une courte visite à mon voisin demain après le travail.

We felt sorry for the runner who fell just before the finish.

Nous avons eu de la peine pour le coureur tombé juste avant l'arrivée.

We felt sympathy for the runner who fell just before the finish.

Nous avons éprouvé de la compassion pour le coureur tombé juste avant l'arrivée.

She decided to give away the winter coats she no longer needed.

Elle a décidé de donner les manteaux d'hiver dont elle n'avait plus besoin.

She decided to let other people have her unwanted winter coats for free.

Elle a décidé de laisser d'autres personnes prendre gratuitement les manteaux d'hiver qu'elle ne voulait plus.

We left the house too late and missed the last bus home.

Nous sommes sortis trop tard et avons raté le dernier bus pour rentrer.

We left the house too late to catch the last bus home.

Nous sommes sortis trop tard pour prendre le dernier bus pour rentrer.

I miss having breakfast with my sister now that she lives abroad.

Prendre le petit-déjeuner avec ma sœur me manque maintenant qu'elle vit à l'étranger.

I feel sad that I no longer have breakfast with my sister because she lives abroad.

Je suis triste de ne plus prendre le petit-déjeuner avec ma sœur parce qu'elle vit à l'étranger.

You noticed the small mistake, but I think you missed the point.

Tu as remarqué la petite erreur, mais je crois que tu es passé à côté de l'essentiel.

You noticed the small mistake, but I think you failed to understand the main idea.

Tu as remarqué la petite erreur, mais je crois que tu n'as pas compris l'idée principale.

Listen carefully to who keeps something, who collects it, and when.

Écoutez attentivement qui garde quelque chose, qui le récupère et quand.

The driver left the parcel with my neighbour because I was out.

Le livreur a laissé le colis chez mon voisin parce que j'étais absent.

The driver gave my neighbour the parcel to look after because I was out.

Le livreur a confié le colis à mon voisin parce que j'étais absent.



Could you pick up my coat from the cleaners on your way home?

Pourrais-tu récupérer mon manteau au pressing en rentrant ?

Could you collect my coat from the cleaners on your way home?

Pourrais-tu aller chercher mon manteau au pressing en rentrant ?

Please bring the key back before six, when the office closes.

Rapporte la clé avant six heures, heure de fermeture du bureau.

Please return the key earlier than six, because that is when the office closes.

Rends la clé plus tôt que six heures, car le bureau ferme à ce moment-là.

Now some familiar expressions return in new situations.

Quelques expressions familières reviennent maintenant dans de nouvelles situations.

Try to remember their meaning before you hear my second sentence.

Essayez de retrouver leur sens avant d'entendre ma deuxième phrase.

She finally came clean about breaking the cup in the kitchen.

Elle a fini par avouer qu'elle avait cassé la tasse dans la cuisine.

She finally admitted that she had broken the cup in the kitchen.

Elle a fini par reconnaître qu'elle avait cassé la tasse dans la cuisine.

Let us get our facts straight before we share this story online.

Vérifions bien les faits avant de partager cette histoire en ligne.

Let us check our information before we share this story online.

Vérifions nos informations avant de partager cette histoire en ligne.

I am frustrated because I have tried three times and still cannot log in.

Je suis frustré parce que j'ai essayé trois fois et que je n'arrive toujours pas à me connecter.

I am upset because three attempts have still not allowed me to log in.

Je suis contrarié parce que trois tentatives ne m'ont toujours pas permis de me connecter.

I walked home instead of waiting another hour for the next bus.

Je suis rentré à pied au lieu d'attendre encore une heure le prochain bus.

I chose to walk home rather than wait another hour for the next bus.

J'ai choisi de rentrer à pied plutôt que d'attendre encore une heure le prochain bus.

We dropped in on our friends while we were in their neighbourhood.

Nous sommes passés voir nos amis pendant que nous étions dans leur quartier.



We made a short visit to our friends while we were in their neighbourhood.

Nous avons rendu une courte visite à nos amis pendant que nous étions dans leur quartier.

They gave away the extra tickets because they did not want to sell them.

Ils ont donné les billets en trop parce qu'ils ne voulaient pas les vendre.

They let people have the extra tickets for free because they did not want to sell them.

Ils ont laissé les gens prendre gratuitement les billets en trop parce qu'ils ne voulaient pas les vendre.

I miss my old neighbours, even though I like my new flat.

Mes anciens voisins me manquent, même si j'aime mon nouvel appartement.

I wish my old neighbours were still nearby, even though I like my new flat.

J'aimerais que mes anciens voisins habitent encore près de chez moi, même si j'aime mon nouvel appartement.

You can leave your keys with the receptionist while you go swimming.

Tu peux laisser tes clés à la réception pendant que tu vas nager.

The receptionist can look after your keys while you go swimming.

La personne à la réception peut garder tes clés pendant que tu vas nager.

An idea popped into my head just as I was turning off the light.

Une idée m'est venue à l'esprit au moment où j'éteignais la lumière.

An idea suddenly came to me just as I was turning off the light.

Une idée m'est soudain venue au moment où j'éteignais la lumière.

We need to pick up the parcel before the shop closes at seven.

Nous devons récupérer le colis avant que le magasin ferme à sept heures.

We need to collect the parcel earlier than seven, when the shop closes.

Nous devons retirer le colis plus tôt que sept heures, heure de fermeture du magasin.

You have now practised all thirty-two pairs.

Vous avez maintenant pratiqué les trente-deux paires.

Think about one small situation from your own week.

Pensez à une petite situation de votre semaine.

Were you running late, did you miss someone, or did an idea pop into your head?

Étiez-vous en retard, quelqu'un vous a-t-il manqué ou une idée vous est-elle venue à l'esprit ?

Choose one expression and make it part of a true sentence about yourself.

Choisissez une expression et utilisez-la dans une phrase vraie à votre sujet.



You can pause the episode here if you would like more time.

Vous pouvez mettre l'épisode en pause ici si vous souhaitez plus de temps.

Remember that frustrated describes blocked progress, while furious describes very strong anger.

Rappelez-vous que frustrated décrit le sentiment lié à des progrès bloqués, tandis que furious exprime une très forte colère.

And before six means earlier than six, not exactly at six.

Et before six signifie plus tôt que six heures, pas exactement à six heures.

Small differences can change the whole message.

De petites différences peuvent changer tout le message.

The complete pairs, translations, vocabulary and practice are on youenglishtoolbox.com.

Les paires complètes, les traductions, le vocabulaire et les exercices sont sur youenglishtoolbox.com.

Return to a few pairs tomorrow and see what you can remember.

Reprenez quelques paires demain et voyez ce dont vous vous souvenez.

Thank you for practising with me.

Merci d'avoir pratiqué avec moi.

This is Peter, and I will see you next time.

C'était Peter, à la prochaine.

